



Pages 4-6

«NeoVac myEnergy»

App destinée aux habitants pour une consommation d'énergie et d'eau transparente



Scanner le code QR pour de plus amples informations



ÉDITORIAL

Le calme avant la tempête ?

« Non, personne ne rentre chez moi ! » Nos techniciens ont été accueillis de la sorte début mars alors qu'ils voulaient effectuer des travaux de maintenance ou relever des appareils de mesure. Une réaction compréhensible puisque la crainte du coronavirus est omniprésente. Nous avons donc été contraints de suspendre ces travaux et – pour la première fois dans l'histoire de notre entreprise – de recourir au chômage partiel pour certains domaines. Une chance dans notre malheur : la grande majorité des appareils de mesure est aujourd'hui relevée par radio ou M-Bus, ce qui permet généralement d'établir un décompte ponctuel des frais d'énergie et d'eau sans pénétrer dans les habitations. Même si la Confédération maintient jusqu'ici les chantiers, nombreux sont ceux qui ont été fermés : dans les cantons du Tessin, de Genève et de Vaud ainsi que ponctuellement dans d'autres cantons, nous avons dû littéralement rentrer bredouilles. Cela aussi réduit de plus en plus notre taux d'occupation. Une fois la crise passée, nous devons certainement rattraper le temps perdu et les retards. Ou, en d'autres termes : c'est le calme avant la tempête. Les défis seront différents : délais plus serrés, goulots d'étranglement possibles, heures supplémentaires, etc. Nous remercions nos collaborateurs, clients et partenaires commerciaux pour leur flexibilité et leur compréhension face à cette situation exceptionnelle. Nous mettons tout en œuvre pour répondre aux besoins de nos partenaires. Espérons que les mesures fédérales – incontestablement indispensables – porteront leurs fruits. Dans ce sens, nous vous souhaitons une bonne santé et beaucoup d'énergie pour l'avenir !

Cordialement,

Patrik Lanter
CEO

WP-Cockpit : la plateforme cantonale pour l'efficacité des pompes à chaleur

Patrik Lanter

L'énergie naturelle ne suffit pas pour les pompes à chaleur. Pour fonctionner, elles ont aussi besoin d'électricité. Chaque kilowattheure de courant fournit trois à cinq fois plus d'énergie thermique (coefficient de performance saisonnier, CPS). Une production propre – surtout si le courant vient d'une source durable. Mais si la pompe à chaleur n'est pas efficace, la consommation électrique peut même doubler. Dommage pour l'environnement mais aussi pour le portefeuille. Les frais de chauffage peuvent ainsi augmenter de CHF 300 à CHF 600 par an par appartement.

C'est pourquoi le canton de St-Gall soutient la mesure de l'efficacité des pompes à chaleur à hauteur de CHF 1500 par installation. En outre, les mesures subventionnées doivent être enregistrées sur la plateforme neutre « WP-Cockpit » et les données de mesure doivent être saisies. Cela permet une analyse structurée des données, les défaillances sont détectées et peuvent ensuite être résolues. Les données anonymisées peuvent aussi servir à des fins statistiques pour lancer des processus d'amélioration continus.

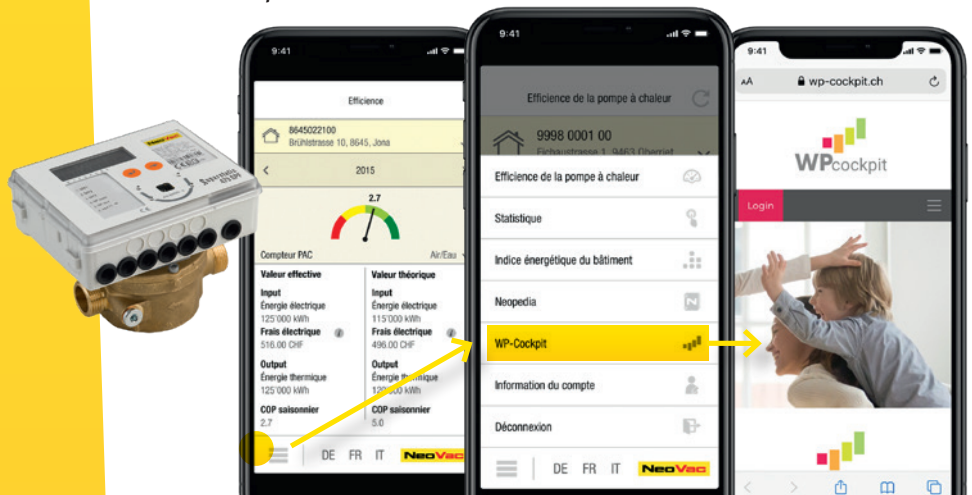
Le compteur pour pompe à chaleur de NeoVac associé à l'app « myNeoVac » constitue une offre complète pour le contrôle de l'efficacité des pompes à chaleur. Les données de consommation et les coefficients de performance sont ainsi en ligne à tout moment, sans saisies de données manuelles. L'app « myNeoVac » offre désormais aussi une interface vers WP-Cockpit. L'enregistrement demandé peut ainsi se faire très simplement sur la plateforme cantonale.

Le WP-Cockpit

L'association « WP-Cockpit » a été fondée en 2018 par un groupe spécialisé. Le bureau administratif de WP-Cockpit est assuré par l'Agence de l'énergie de St-Gall. Le président-directeur est Philipp Egger. Le « WP-Cockpit » offre une plateforme web neutre par rapport aux produits pour l'analyse des données de pompes à chaleur. La plateforme devrait être utilisée dans d'autres cantons que le canton de St-Gall pour pouvoir bénéficier d'effets d'échelle en termes d'analyse et de fonctionnement grâce à un volume de données maximal. www.wp-cockpit.ch



La solution la plus intelligente pour votre pompe à chaleur : avec le compteur pour pompe à chaleur NeoVac et l'app « myNeoVac », participez vous aussi à l'enregistrement dans le « WP-Cockpit » en un tournemain !



Avec NeoVac, la nature a de l'avenir

Préservation exceptionnelle des ressources par l'utilisation de papier recyclé

Michael Eugster

En tant qu'entreprise moderne, NeoVac se doit de préserver la nature et s'engage contre le gaspillage des ressources naturelles. Elle a totalement abandonné l'utilisation de papier issu de fibres vierges au profit du papier recyclé – avec un effet remarquable.

Veiller au développement durable est plus qu'une simple tendance, c'est un mode de vie. Car, de nos jours, l'écologie est existentielle. Elle garantit un environnement sain. C'est pourquoi NeoVac aide ses clients à améliorer leur empreinte écologique et leur développement durable avec leurs prestations et services. Le décompte individuel incite à l'économie, avec à la clé une réduction considérable des émissions de CO₂ et une utilisation plus réfléchie de l'eau potable. NeoVac offre la possibilité aux clients des décomptes de renoncer totalement au papier pour le DIFEE ; elle se positionne ainsi comme une entreprise moderne et durable engagée dans la préservation des ressources naturelles. Les produits destinés à l'alimentation en eau sont profitables pour les réserves de la précieuse eau potable. Et, avec les nouvelles prestations dans le domaine Energy Consulting, nous contribuons à l'établissement de la production d'énergie durable.

La gestion de l'environnement de NeoVac porte sur l'offre et les habitudes personnelles. Les deux exigences doivent être remplies. Il n'en fallait pas plus pour s'intéresser de plus près à l'utilisation et l'achat de papier.

Le non-sens du papier à base de fibres vierges

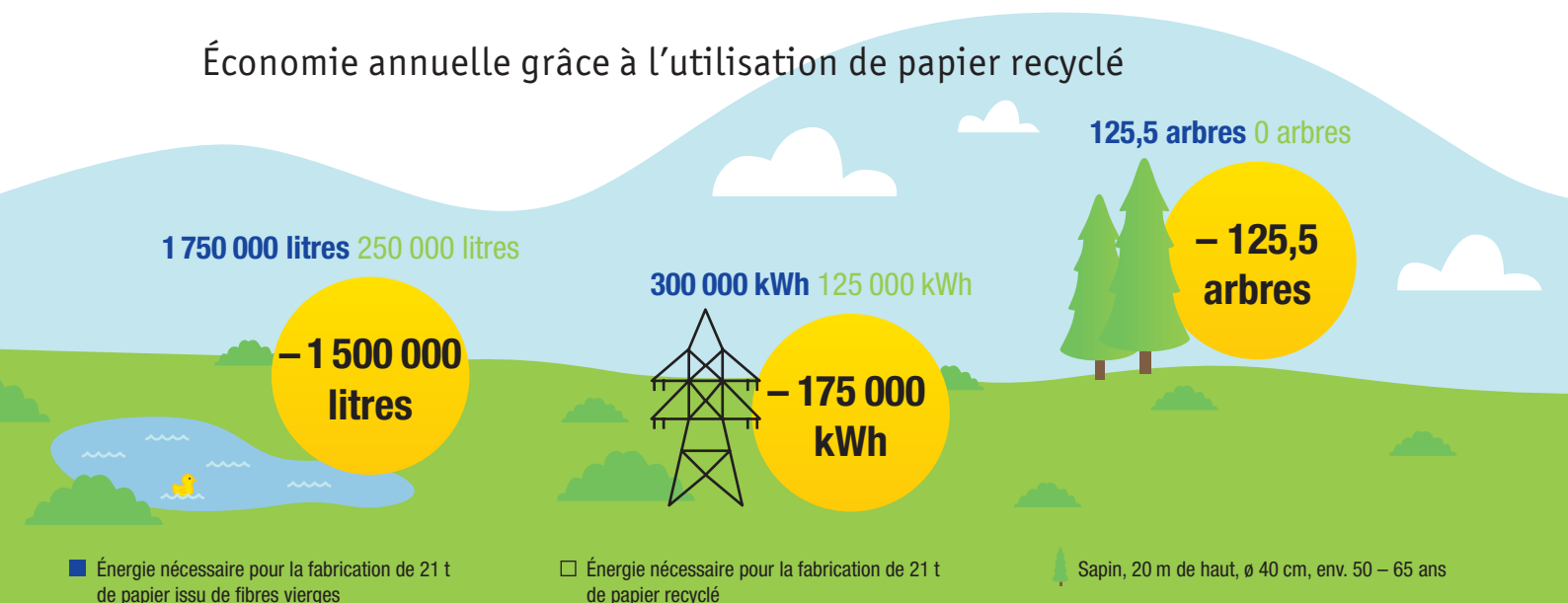
La production de papier issu de fibres vierges consomme une quantité incroyable de ressources. 500 feuilles de papier blanc normal A4 nécessitent ainsi environ 3,5 kg de fibres de bois fraîches provenant encore malheureusement essentiellement d'essences tropicales. Il faut encore rajouter à cela 203 litres d'eau fraîche et 35 kWh d'énergie. À titre de comparaison, la production de papier recyclé se contente de 30 litres d'eau fraîche et de 15 kWh d'énergie et les fibres brutes sont exclusivement issues du circuit du recyclage.

C'est pourquoi tout le papier acheté par NeoVac provient à 100 % de papier recyclé et répond aux normes rigoureuses du label « Ange bleu ». Tout comme cette édition de « Neointern ». D'autres certifications contrôlent l'origine du papier recyclé et permettent de tracer le processus d'achat.

1 ha de forêt en 3 ans

L'effet est impressionnant. NeoVac consomme chaque année environ 21 tonnes de papier : 5 000 kg de papier à lettre, 7 500 kg de papier pour photocopieur, 4 100 kg d'enveloppes et 4 400 kg d'imprimés publicitaires. La quantité de bois pour les fibres vierges correspondrait ici à un hectare de forêt suisse pour 3 ans. Les fibres de papier peuvent en outre être recyclées jusqu'à sept fois pour être réutilisées dans des produits en papier. Du point de vue écologique et pour la préservation des ressources naturelles – forêt, eau, énergie –, l'utilisation de papier recyclé est tout simplement une évidence.

Économie annuelle grâce à l'utilisation de papier recyclé



Pour en savoir plus
sur l'app

Pas besoin d'être Einstein pour savoir que sa consommation d'énergie est relativement élevée

Avec « NeoVac myEnergy », les habitants gardent le contrôle sur leur consommation d'énergie et d'eau – sans connaissances spécifiques.



Michael Eugster

Une fois par an : les charges

Une fois par an, les consommateurs reçoivent le décompte des charges. L'étude de ce décompte renseigne sur les dépenses d'énergie et d'eau. Le décompte individuel des frais d'énergie et d'eau (DIFEE) de NeoVac est joint au décompte des charges. Celui-ci détaille les coûts et la consommation. Mais à quel moment précis a-t-on consommé autant ? Et les valeurs sont-elles dans la moyenne ?

La consommation d'énergie et d'eau sous contrôle

Avec « NeoVac myEnergy », les habitants gardent toujours le contrôle sur leur consommation – même sans connaissances techniques spécifiques. Les tendances et les comparaisons indiquent aux habitants où se situe leur consommation par rapport à la moyenne de l'immeuble ou, grâce au nombre de personnes et à

l'intensité de consommation, par rapport au ménage suisse moyen. Une valeur de référence personnelle ou des valeurs de planification Minergie peuvent aussi être établies. La comparaison par rapport à l'année précédente illustre l'évolution depuis la période de décompte précédente. « NeoVac myEnergy » permet de visualiser sans interruption tous les flux d'énergie mesurés, tels que l'eau chaude/froide, l'électricité, le chauffage et l'énergie de refroidissement

Intuitif et transparent

L'app offre une transparence totale et s'utilise de façon intuitive. Sur l'aperçu de démarrage, l'habitant trouve une compilation de toutes les catégories de flux. Le NeoDuck, une icône en forme de canard, lui présente directement son comportement de consommation. Les valeurs détaillées sont obtenues en cliquant sur les catégories de flux. Un habitant voit ainsi immédiatement les postes de surcoûts ou d'économies éventuels. L'application enregistre les moments précis où la consommation a changé. Une hausse éventuelle peut ainsi être attribuée à des circonstances concrètes. Par exemple, si la consommation d'eau a fortement augmenté par rapport à l'année précédente, que l'onglet Consommation indique une hausse significative à partir

**Augmentation du besoin de chauffage :
mois de janvier glacial.**



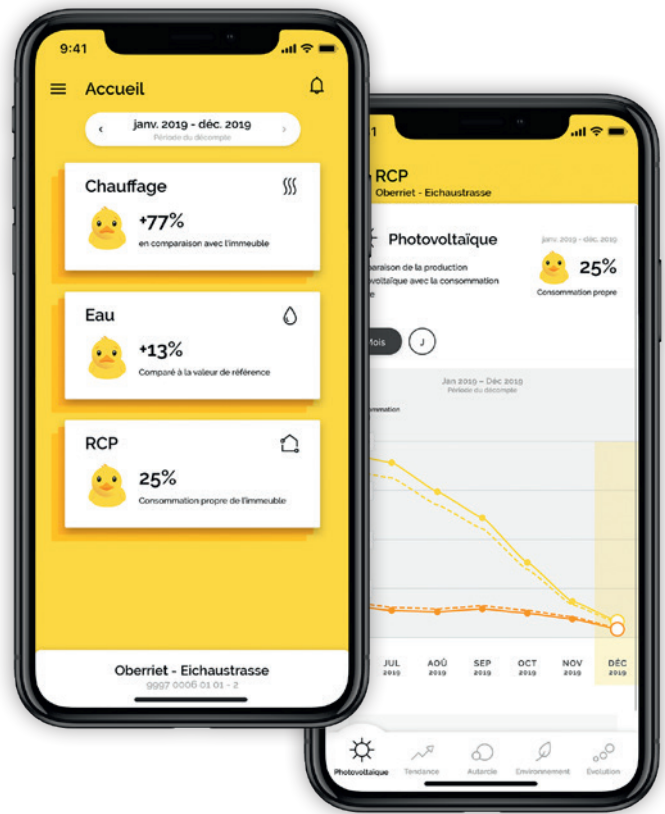
de mars et que l'onglet Évolution révèle une consommation d'eau chaude supérieure à celle d'eau froide, la cause est rapidement identifiée : il peut s'agir du retour à la maison de la fille après un séjour linguistique d'un an et celle-ci se douche très fréquemment et longuement. Si l'habitant examine ses frais de chauffage, il peut comparer ces valeurs à la moyenne de l'immeuble ou les mettre en relation avec celles de l'année précédente. Si la consommation semble dépasser les valeurs de l'année précédente pendant une période déterminée, la courbe climatique aide l'habitant à corréliser ses frais de chauffage à la météo : le mois de janvier très froid a augmenté le besoin de chauffage.

Idéal aussi pour le RCP

« NeoVac myEnergy » renseigne les membres du RCP sur la production photovoltaïque de l'immeuble, la consommation propre exacte et le degré d'autarcie personnelle. Ces valeurs permettent d'influencer directement le bilan énergétique personnel : lorsque l'utilisateur détecte une production photovoltaïque excédentaire, il peut optimiser sa consommation électrique. En effet, on remarque rapidement les jours ensoleillés qu'il est plus intéressant de faire la lessive en journée plutôt que la nuit, par exemple.

Plus de question mais davantage de clarté

Les habitants de votre immeuble ont à tout moment un aperçu de leur ménage et trouvent des réponses à leurs questions directement dans « NeoVac myEnergy ». Si la consommation s'écarte énormément de la norme, l'application envoie une notification automatiquement. À l'aide de recommandations concrètes que l'app envoie à l'utilisateur par messages push, les habitants peuvent réduire de manière significative leur propre consommation d'énergie et d'eau. Tous les décomptes individuels des frais d'énergie et d'eau (DIFEE) peuvent en outre



L'app « NeoVac myEnergy » représente en toute transparence la consommation d'énergie et d'eau d'une unité d'habitation et incite les utilisateurs à optimiser leur bilan énergétique personnel. Il est également possible de télécharger des décomptes directement. Des notifications Push attirent l'attention sur des consommations élevées et/ou improbables.

être consultés directement au format PDF. Même l'enregistrement est un jeu d'enfants. Les données de login peuvent être envoyées avec le décompte des charges.

Une valeur ajoutée pour les habitants, moins de travail pour les gérances

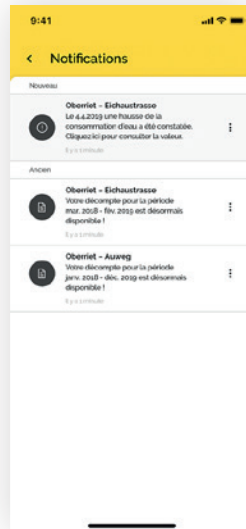
Avec « NeoVac myEnergy », les gérances offrent aux habitants de leur immeuble une transparence absolue sur leur consommation d'énergie et d'eau, une véritable plus-value. Avec cette prestation, vous vous positionnez comme une entreprise moderne et durable qui s'engage pour la préservation des ressources naturelles. Un décompte des charges compréhensible, disponible sous forme numérique, préserve non seulement l'environnement, mais minimise aussi les charges administratives des gérances. « NeoVac myEnergy » est à la disposition gratuite de tous les clients pour les immeubles couverts par le service de décompte de NeoVac. Par ailleurs, l'application peut être intégrée dans des portails d'habitants généraux. Elle répond aux exigences de monitoring pour les sites 2000 watts et les bâtiments Minergie.

Vous souhaitez mettre « NeoVac myEnergy » à la disposition des habitants de vos immeubles ou vous avez des questions sur l'application ? Écrivez-nous ou appelez-nous.

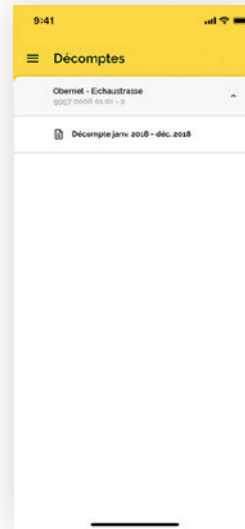
Téléphone +41 58 715 50 50, info@neovac.ch



Les principales fonctions de « NeoVac myEnergy »



Notifications



Décomptes sans papier



Comparaison personnelle



Comparaison avec l'immeuble



Tendance



Consommation



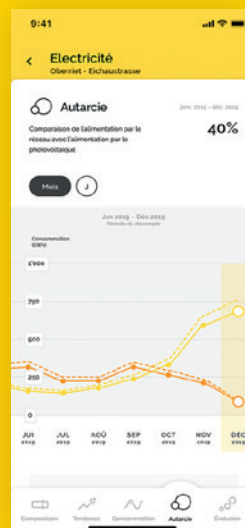
Courbe climatique



Évolution



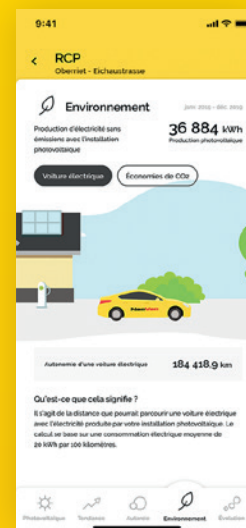
Consommation d'eau



Autarcie



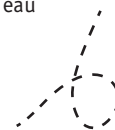
RCP



Économies de CO₂



Pour découvrir le portefeuille NeoVac destiné aux services d'approvisionnement en eau



NeoVac à « aqua pro gaz » à Bulle/FR

Vif intérêt pour le portefeuille de NeoVac destiné aux services d'approvisionnement en eau

Michael Eugster

NeoVac a à nouveau trouvé dans le salon professionnel bisannuel « aqua pro gaz » de Bulle/FR une plateforme idéale pour se présenter aux professionnels actifs dans le domaine de l'eau potable et nouer des contacts précieux avec les visiteurs du salon, des professionnels venus de toutes les régions du pays.

Le nombre de visiteurs de Suisse alémanique a considérablement augmenté cette année. « aqua pro gaz » conforte ainsi sa position dominante d'événement de référence suisse incontestable auprès des professionnels de l'eau.

Les visiteurs ont manifesté un vif intérêt pour le portefeuille de NeoVac. NeoVac a présenté son compteur d'eau à ultrasons moderne, le NeoVac Ultrimis W, équipé de nombreuses fonctions intelligentes et des technologies de communication les plus modernes.

Les personnes intéressées ont pu discuter avec les conseillers techniques de la procédure, des matériaux utilisés et des solutions détaillées pour l'assainissement de réservoirs d'eau potable ou des captages de source directement face aux modèles.

Ancienne citerne contre nouvel espace !

Vous envisagez de changer de système de chauffage ?

Vous voulez mettre votre citerne à mazout hors service ?

Emmanuel Haefelin

La mise hors service d'une citerne à mazout ne peut être réalisée que par une entreprise spécialisée, conformément à la loi sur la protection des eaux. NeoVac SA a recours ici exclusivement à des spécialistes pour la sécurité des citernes disposant d'un brevet fédéral.

Nous évacuons le mazout de chauffage résiduel dans les règles de l'art ou le transportons vers un autre immeuble. Une reprise avec remboursement est également possible et organisée par nos soins.

Après avoir retiré le combustible résiduel, les boues de mazout et l'eau de condensation, nous nettoignons et

dégraissions la citerne. Les conduites sortantes sont ensuite démontées et éliminées dans les limites du possible. Pour que vous puissiez affecter la salle de stockage à un autre usage, nous nous chargeons de la démolition et de l'élimination correcte de la citerne à mazout.

Nous proposons également le nettoyage de citerne et le maintien de la valeur des installations de stockage de mazout, d'essence, de diesel, de solvants, etc.

Vous souhaitez plus d'informations ou vous avez une question ?

Envoyez-nous un e-mail à emmanuel.haefelin@neovac.ch



Droit au but pour la nouvelle année

Congrès du département technique de NeoVac SA au Stosswirt d'Altstätten

Reto Ammann

Le congrès du département technique de NeoVac SA a mis l'accent cette année sur un échange animé d'informations. Les discussions ont notamment porté sur l'évolution actuelle des activités, les nouveaux gros clients acquis et l'avenir des combustibles fossiles.

Après avoir passé en revue minutieusement l'année écoulée, les techniciens de service ont été formés par Daniel Tanner, Heinrich Köppel et Jürg Fitze sur divers

thèmes techniques. Après la conclusion et la fixation des nouveaux objectifs pour 2020, il s'agissait de continuer à viser la « cible » sur la patinoire lors du programme de clôture. À l'eisstock, un sport comparable au curling, deux équipes s'affrontent sur une piste de glace. Après le jeu dont l'issue était joyeuse pour les uns et décevante pour les autres, les collaborateurs ont terminé la journée amusante et instructive dans le charmant chalet pour une fondue ou une raclette.

Journées de ski à Engelberg

Détente dans la neige !

Emmanuel Haefelin

Début mars, NeoVac SA a passé deux jours de ski à Engelberg. La météo n'était malheureusement pas de la partie. Malgré la tempête de neige, les deux journées à Engelberg ont été formidables. Nous n'avons pas laissé le temps gâcher l'ambiance et avons apprécié ce moment

ensemble qui a renforcé la cohésion. L'événement a une nouvelle fois été une réussite pour l'équipe et restera dans les mémoires.

Merci de votre présence et de ce beau moment !



Dialogue politique et économique sur la vallée du Rhin

NeoVac a accueilli l'AGV Rheintal et la Verein St. Galler Rheintal

Michael Eugster

Fin janvier, l'AGV Rheintal et la Verein St. Galler Rheintal ont appelé à un dialogue politique et économique concernant la vallée du Rhin au sein de la société NeoVac. Plus d'une centaine de représentants du monde économique, politique et administratif ont répondu à l'appel. Beaucoup de personnes intéressées ont saisi l'occasion pour visiter l'entreprise et se renseigner sur les prestations du NeoVac Group.

Le thème de la soirée était : la réforme fiscale et le financement de l'AVS (RFFA) décidés en 2019. La réforme fiscale vise la garantie de la sécurité du droit et des investissements. Elle offre en outre au niveau cantonal une marge de manœuvre grâce aux nouveaux privilèges : ces privilèges permettent de promouvoir des activités novatrices en Suisse et entendent établir l'attractivité de la Suisse comme place économique. Comment le

canton de St-Gall relève-t-il ce défi ? Le Conseiller aux États et Conseiller d'État Benedikt Würth a donné des réponses à cette question.

La réforme de l'AVS a été un autre sujet de taille. Würth et les autres participants à la discussion Roland Müller (Directeur de l'Union patronale suisse) et Beat Tinner (président de la commune de Wartau et président cantonal du groupe PLR) sont arrivés à un accord : la retraite à 65 ans ne sera plus financable à l'avenir. « Il faudra combiner relèvement de l'âge de la retraite et augmentation de la TVA », a déclaré Müller. Würth a ajouté que la population vit aujourd'hui plus longtemps en bonne santé et est plus longtemps apte à travailler. En politique, la question du relèvement de l'âge de la retraite entraînera de longs débats extrêmement houleux, le sujet restant trop sensible en Suisse.



REPORTÉ AU
4. MAI 2021
GDI, RÜSCHLIKON/ZÜRICH

Neo
ENERGY FORUM

PRÉ-INSCRIPTIONS OUVERTES :
NEOENERGYFORUM.CH



Projet d'eau potable à Madagascar

Don de compteurs d'eau froide pour une bonne cause

Markus Burgunder

À Ambohitrandriana, un village du nord de Madagascar, l'eau potable propre est un bien rare. Ce village d'environ 6 500 habitants se situe à quelque 8 500 km de la Suisse. C'est précisément cette distance qu'ont parcouru 15 compteurs d'eau froide de NeoVac.

Les villageois prélèvent leur eau dans la rivière Sambirano toute proche. Cette eau est fortement polluée par des matières fécales et d'autres substances. Les ménages ne sont guère équipés de toilettes ou d'une buanderie. Tous ces facteurs sont à l'origine d'une mortalité infantile élevée. Les habitants vivent dans des conditions très modestes et tirent leur maigre salaire de la culture du cacao, de la vanille et du riz. En dehors de la saison des pluies, Ambohitrandriana n'est acces-

sible qu'en véhicule tout-terrain et, pendant la saison des pluies, en bateau à moteur sur la rivière.

Peter Preisig de la société zurichoise Preisig AG, un client de longue date de NeoVac, a lancé des projets pour l'eau potable en Afrique avec d'autres membres de l'association caritative « WatSanAid ». Ambohitrandriana pourra également bénéficier de cette association. NeoVac se réjouit d'y contribuer utilement avec ses compteurs d'eau. La nouvelle alimentation en eau se compose d'un barrage sur la rivière, de la préparation d'eau potable, d'un réservoir, d'un réseau de conduites et de points d'eau (tous équipés d'un compteur d'eau NeoVac). L'installation est sur le point d'être mise en service. Les villageois bénéficieront ainsi d'une qualité de vie meilleure et plus saine.

Vers le site
Internet de
WatSanAid





Auteur de la photo de gauche : Sven Thomas



Actualités des ambassadeurs de notre marque

Bilan de la saison de Marco Odermatt et démarrage de saison pour Tom Lüthi

Miriam Fritsche

Le succès et les échecs se côtoient. « Les échecs montrent la voie de la réussite. » – selon l'écrivain C. S. Lewis.

Marco Odermatt

Marco Odermatt a démarré la nouvelle saison de façon extraordinaire. Le 6 décembre 2019, il remporte sa première Coupe du monde de Super-G à Beaver Creek. Deux semaines plus tard, il fait une chute à Alta Badia et doit être opéré du ménisque externe. Dès la mi-janvier, il peut reprendre la compétition à Kitzbühel et se classe dans le top 15. Au Japon, il atteint la deuxième place en slalom géant dans des conditions difficiles. Au sujet de la saison, Marco explique : « Malgré la pause due à ma blessure, je suis enchanté de la saison passée. Naturelle-

ment, j'aurais aimé pouvoir terminer la saison. Mais, étant donné le risque de contamination et de propagation du COVID-19, nous, les athlètes, sommes tout à fait d'accord avec la décision d'interruption de la saison. »

Tom Lüthi

La première journée du week-end d'ouverture de la saison 2020 s'est terminée par deux chutes spectaculaires pour Tom. Après un démarrage moyen, il a rattrapé son retard lors du Grand-Prix du Qatar et a remporté six points de CM avec sa dixième place. Malheureusement, le Championnat du monde de MotoGP a été suspendu jusqu'à nouvel ordre en raison de la situation mondiale actuelle. Nous espérons qu'elle pourra bientôt reprendre et souhaitons bonne chance à Tom.

Saison 2019/2020 de St. Otmar

Rudolf Lanter

Ces deux dernières années, nous avons eu la joie d'accueillir un ex-handballeur de classe internationale dans les rangs de St. Otmar. Le Danois Bo Spellerberg, double champion d'Europe et vice-champion du monde, a dirigé l'équipe de St-Gall comme entraîneur principal et arrière.

La saison a commencé sous les meilleurs auspices et St. Otmar était en tête du tableau provisoire. Ensuite, la malchance s'est abattue implacablement et l'équipe n'a pas pu compter sur plusieurs piliers. Certains matches ont ainsi été perdus alors qu'ils auraient été remportés dans des circonstances normales. Lors de la dernière phase du championnat, l'équipe a repris du poil de la bête et était en bonne voie de se qualifier comme



Photographe : Stefan Risi

quatrième du tableau pour les play-offs. Mais la crise sanitaire a mis fin à la saison – pour Bo Spellerberg (n° 4), il y a pour ainsi dire un « goût d'inachevé ». La prochaine saison, Zoltan Cordas, 57 ans, reprendra la fonction d'entraîneur. Il a joué autrefois à St. Otmar et est entraîneur depuis 1998 sans interruption en Autriche ou en Suisse. Nous sommes d'ores et déjà impatients de débiter une saison de handball 2020/2021 passionnante !

Entrées

Oberriet NeoVac ATA SA



Adrian Kaufmann
Stagiaire
Développeur .net



Joel Schudel
Programmeur/développeur d'applications



Raphael Kuster
Programmeur/développeur d'applications



Raman Gasem
Responsable de projet
services des décomptes



Andreas Hoffmann
Technicien de service



Els Kessler
Collaboratrice service
des contrats



Frank Sprenger
Spécialiste installation
photovoltaïque/con-
sommation propre



Ramona Ficara
Collaboratrice service
des décomptes

Oberriet NeoVac SA



Thomas Haltinner
Responsable de projet
construction
d'installations



Jovo Jovic
Responsable de projet
technique de l'eau



Marlene Graf
Planificatrice service



Manuel Auer
Coordinateur Mesure
d'énergie et d'eau

Dübendorf NeoVac ATA SA



Marcel Hurschler
Technicien de service



Neeveth Rajasingham
Technicien de service



Mariella Bianchi
Collaboratrice adminis-
tration succursale



Hüseyin Sungur
Coordinateur Mesure
d'énergie et d'eau

Worb NeoVac ATA SA

Jubilaires

30 ans

René Taschner

25 ans

Doris Städler
Stephan Haefelin

20 ans

Helmut Wildhaber

10 ans

Andrea Hutter
Antonio Votta
Arthur Gautschi
Fabio Bani
Marco De Salvador
Thomas Wüest

5 ans

Amanda Wurster
Andreas Rohner
Karin Bell
Pascal Loher
Philippe Eiholzer
Ramon Meier
Robert Zumer
Sabrina Rüfenacht

Mariages

**Raffael Schläppi et
Jeannette Haefeli**

Andreas Rohner et Selena Lämmler

Naissances

Lea

Martin et Ramona Schöb

Malea

Andreas et Daniela Kumli

Nina

Silvana et Alen Pjanic

Nevio

Raffael et Jeannette Schläppi

Nelio

Nicole Lüchinger et Mirco Hutter

Joana

Janos Bänziger et Sarina Schwarz

Impressum

Éditeur et rédaction

NeoVac Group
Eichaustrasse 1
9463 Oberriet
Tél. +41 58 715 50 50
www.neovac.ch

Tirage

5800 exemplaires
(4000 en allemand, 1400 en
français, 400 en italien)

Avis nécrologique : Wisi Mannhart

Rudolf Lanter

Wisi Mannhart est décédé le 19.12.2019 à l'âge de 78 ans. Wisi est entré chez NeoVac SA en 1971, a été notre premier collaborateur et est resté fidèle à l'entreprise jusqu'à sa retraite en 2006. Il était un pionnier en matière de protection des citernes et des eaux et il n'était pas important que dans notre entreprise : il a également été formateur dans la branche durant de nombreuses années. Grâce à sa longévité dans notre service externe, il était pour beaucoup de clients le visage de notre société dans toute la Suisse alémanique. Nous sommes extrêmement reconnaissants à Wisi pour son formidable travail et sa loyauté sans faille. Il a marqué durablement notre entreprise et nous garderons de lui un souvenir ému. Repose en paix, Wisi !



Imprimé sur du papier
100 % recyclé portant le
label « Blauer Engel »

NeoVac